

01-09-2021

Zmluva o prevádzkovaní verejnej kanalizácie

uzatvorená v zmysle zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách (ZVK),
 zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach a
 § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (OBZ)
 v znení neskorších predpisov

registračné číslo zmluvy:

57/2021/A2/DK

**článok č. 1
Zmluvné strany**

Prevádzkovateľ	Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a. s.	
Štatutárny zástupca:	Ing. Robert Tencer člen predstavenstva na základe plnej moci zo dňa 24.09.2020	
Sídlo:	Hraničná 662/17, 058 89 Poprad	
IČO:	36 500 968	DIČ: 2021918459 IČ DPH: SK2021918459
Bankové spojenie:	VUB, a.s. SK2602000000001930769056, SUBASKBX	
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sa, Vložka č. 10301/P	
Vlastník	Obec Ľubotín	
Štatutárny zástupca:	Ing. Jozef Havrila – starosta obce	
Ulica:	Na rovni	
Číslo súpisné / popisné:	302/12	
Obec:	Ľubotín	PSČ: 065 41
IČO:	00330035	DIČ: 2020698680 IČ DPH:
Bankové spojenie:	č. ú.:	
Registrácia:		

**článok č. 2
Predmet zmluvy**

- Výlučným vlastníkom verejnej kanalizácie a čistiarne odpadových vôd v obci Ľubotín (ďalej len „kanalizácia“) v zmysle dokumentácie tvoriacej prílohu tejto zmluvy je obec Ľubotín. Zastupiteľstvo mesta na svojom zasadnutí schválilo uznesením 3/2021/8 zo dňa 30.8.2021, aby kanalizáciu spravovala a prevádzkovala Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a. s., Poprad, ako odborne spôsobilá osoba podľa zákona. Predmetom zmluvy je prevádzkovanie výlučne splaškovej časti verejnej kanalizácie, bez kanalizačných prípojk a bez dažďovej kanalizácie.
- Prevádzkovateľ nenadobúda touto zmluvou vlastnícke právo ku kanalizácii, ani nie je oprávnený kanalizáciu alebo jej časť previesť na tretiu osobu.
- Predmetom tejto zmluvy je kontinuálne prevádzkovanie (ďalej len „prevádzkovanie“) kanalizácie prevádzkovateľom. Z odovzdania a prevzatia kanalizácie sa vyhotovil preberací protokol o prevzatí so súpisom majetku, popisom technického stavu a súpisom odovzdanej dokumentácie, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy
- Prevádzkovaním podľa tejto zmluvy sa rozumie:
 - zabezpečenie plynulého a bezpečného odvádzania odpadových vôd z jednotlivých nehnuteľností napojených na kanalizáciu,
 - vykonávanie riadnej a pravidelnej údržby kanalizácie,
 - vykonávanie bežných opráv kanalizácie,
 - vedenie evidencie opráv a údržby kanalizácie,
 - zabezpečenie čistenia odpadových vôd.
- Účelom prevádzkovania kanalizácie je zabezpečenie riadnej a odbornej starostlivosti o kanalizáciu a zabezpečenie odvádzania a čistenia odpadových vôd.

Vlastník týmto dáva súhlas na prevod Jeho práv vyberať zálohy formou SIPO od obyvateľov s ktorými má uzatvorené zmluvy.

článok č. 3

Povinnosti prevádzkovateľa

Povinnosťami prevádzkovateľa sú:

1. Prevádzkovať kanalizáciu v súlade s právnymi predpismi, prevádzkovým poriadkom verejnej kanalizácie a podmienkami stanovenými na túto prevádzku rozhodnutiami príslušných orgánov verejnej správy.
2. Zabezpečenie cyklickej údržby kanalizácie.
3. Odstraňovať prípadné poruchy na kanalizácii
4. Zabezpečiť prevádzku technických zariadení verejnej kanalizácie podľa vyhlášky MPSVaR č. 508/2009 Z. z.
5. Určiť technické podmienky pripojenia nových nehnuteľností na kanalizáciu
6. Pri prevádzkovaní verejnej sa riadiť zákonom č.364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov, ZVK a ostatnými platnými právnymi predpismi.
7. Na základe osobitnej písomnej zmluvy o dielo uzatvorenej s vlastníkom a na jeho náklady:
 - a) vykonávať opravy a rekonštrukcie (ktoré nemajú charakter porúch) na verejnej kanalizácii vopred dohodnuté s vlastníkom,
 - b) zabezpečiť plnenie nariadení orgánov štátnej správy súvisiacich s verejnou kanalizáciou investičného alebo rozvojového charakteru.

článok č. 3a

Fakturácia stočného

1. V zmysle § 29 ods. 3 ZVK, nakoľko nie je a nebude merané množstvo vody vtekajúce do verejnej kanalizácie od producentov odpadových vôd, sa má zato, že odberateľ, ktorý odoberá vodu z verejného vodovodu, vypúšťa do verejnej kanalizácie také množstvo vody, ktoré podľa zistenia odobral z verejného vodovodu, s pripočítaním množstva vody získanej z iných zdrojov. Takto zistené množstvo odpadových vôd je podkladom na vyúčtovanie stočného.
2. Vlastník je vlastníkom verejného vodovodu v obci Ľubotín, pričom má s jednotlivými odberateľmi uzatvorené zmluvy o dodávke vody. Súčasne sú vo vodomerných šachtách osadené meradlá, ktorých odpočet je smerodajným údajom pre výpočet vodného.
3. Vlastník týmto garantuje prevádzkovateľovi, že vodomery osadené vo vodomerných šachtách spĺňajú všetky požiadavky stanovené zákonom č. 157/2018 Z. z. o metroológii a jeho vykonávacích predpisov (montážna plomba, platný ciach meradla) a údaje z meradla na vodné je možné použiť ako smerodajný údaj pre výpočet stočného.
4. V prípade, ak má producent okrem dodávky vody z verejného vodovodu zabezpečený aj ďalší zdroj vody (studňa), bude mu stočné vypočítané postupom podľa § 5 ods. 3 písm. a) Vyhlášky MŽP č. 397/2003 Z. z. Vlastník zabezpečí preverenie a evidenciu v zmysle bodu 6b tohto článku.
5. Vlastník ku napojenia producenta na verejnú kanalizáciu vykoná počiatočný odpočet meradla, údaje zapíše do excelovskej evidencie – vzor v prílohe a zašle elektronicky prevádzkovateľovi. V prípade, že chýba montážna plomba, alebo overovacia plomba, alebo značka ciachu, resp. zo strany vlastníka tieto údaje nebudú hodnoverne predložené, je vlastník povinný bezodkladne uskutočniť výmenu meradla a osadiť do vodomernej šachty nové meradlo v súlade so zákonom o metroológii na vlastné náklady.
6. Vlastník sa zaväzuje poskytnúť prevádzkovateľovi všetku súčinnosť potrebnú pre podpísanie zmluvy o odvádzaní odpadových vôd s konkrétnym producentom odpadových vôd, a to najmä ale nielen:
 - a) preukázateľne bezodkladne po podpise tejto zmluvy vyzvať producentov odpadových vôd na napojenie sa na verejnú kanalizáciu v termíne najneskôr do 31.10.2021.
 - b) zabezpečiť evidenciu vlastných zdrojov (studní) producentov odpadových vôd a sprístupniť ju prevádzkovateľovi,
 - c) zabezpečiť prevádzkovateľovi údaje pre správnu fakturáciu stočného (na paušál), a to počet osôb v domácnosti a vybavenie domácnosti v zmysle Vyhlášky MŽP č. 397/2003 Z.z.
 - d) viesť evidenciu o vodomeroch a minimálne 1x ročne poskytovať prevádzkovateľovi údaje o stavoch týchto meradiel
7. Vlastník je v plnej miere zodpovedný za správnosť a úplnosť fakturácie stočného podľa údajov vodomeroch v zmysle tohto článku. Vlastník je povinný uhradiť prevádzkovateľovi všetky sankcie, pokuty, penále a nároky tretích strán, ktoré budú v tejto súvislosti vznesené voči prevádzkovateľovi.

článok č. 4

Práva prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ je oprávnený:

1. Vyjadrovať sa k výstavbe a obnove kanalizácie
2. Uzatvárať zmluvy s tretími osobami za účelom plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.

3. Prevádzkovateľ má v zmysle §28 ods.6 ZVK právo na úhradu stočného za odvedenú odpadovú vodu od producentov odpadových vôd.
4. Vymáhať pohľadávky vyplývajúce z plnenia dodávok a služieb producentom odpadových vôd
5. Udeľovať sankcie producentom odpadových vôd z dôvodu nedodržania kvality odpadových vôd vypúšťaných do kanalizácie
6. V zmysle §16 ods.7 písm. a) ZVK vydávať súhlas pre napojenie sa na kanalizáciu
7. V zmysle §23 ods.1 ZVK uzatvoriť vo vlastnom mene s vlastníkom nehnuteľnosti napojenej na kanalizáciu písomnú zmluvu o odvádzaní odpadových vôd.

článok č. 5 **Povinnosti vlastníka**

Vlastník je povinný:

1. Odovzdať kanalizáciu prevádzkovateľovi v riadnom a prevádzkyschopnom stave a oboznámiť prevádzkovateľa s jej technickým stavom
2. Poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú technickú a právnu dokumentáciu nevyhnutnú pre riadne zabezpečovacie úlohy, ktoré prevádzkovateľovi vyplývajú z tejto zmluvy.
3. Informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku majetku, plnenie ustanovení tejto zmluvy ako aj výslednú efektívnosť poskytovaných služieb.
4. Zasahovať do kanalizácie iba po predchádzajúcom prerokovaní s prevádzkovateľom.
5. Umožniť pracovníkom prevádzkovateľa prístup na všetky nehnuteľnosti a miesta, kde sa nachádza kanalizácia za účelom plnenia povinností stanovených touto zmluvou ako aj všeobecne záväznými právnymi predpismi.
6. Spolupracovať s prevádzkovateľom na dosiahnutí maximálnej účinnosti a efektívnosti prevádzky kanalizácie.
7. Zabezpečiť vypracovanie a aktualizáciu prevádzkového poriadku kanalizácie.
8. Zosúladiť existujúce zmluvy s tretími osobami tak, aby boli v súlade s touto zmluvou.
9. Zabezpečiť reklamácie a odstránenie väd na kanalizácii, na ktorej plynie záručná lehota.
10. Zabezpečiť na vlastné náklady nákup, rekonštrukciu a obnovu technológie vodohospodárskych zariadení podľa návrhu prevádzkovateľa.
11. Pri podpise preberacieho protokolu a kedykoľvek počas trvania zmluvy bezodplatne na žiadosť Prevádzkovateľa poskytnúť zoznamy osôb podľa jednotlivých domácností napojených na kanalizáciu, a to najmä ale nielen dátum narodenia, trvalý a prechodný pobyt vlastníka nehnuteľnosti, počet osôb prihlásených na trvalý a prechodný pobyt a pod. Prevádzkovateľ sa zaväzuje takto získané informácie používať výlučne pre potreby fakturácie vodného/stočného, vedenie evidencie odberateľov/producentov a vymáhania nedoplatkov za vodné a stočné a príslušenstva pohľadávok.
12. Jedenkrát ročne v termíne do konca novembra písomne oznamovať prevádzkovateľovi aktuálnu účtovnú hodnotu prevádzkovaného majetku (minimálne obstarávaciu a zostatkovú cenu k 31.12. predchádzajúceho roka), ako aj spôsob jeho odpisovania.
13. Vlastník v zmysle § 23 zákona č. 250/2012 Z. z. prenáša povinnosť registrácie na Úrade pre reguláciu sieťových odvetví na prevádzkovateľa.

článok č. 5a **Pracovník vlastníka**

1. Vlastník sa zaväzuje, že pre prevádzkovateľa zabezpečí výkon podporných prác potrebných na chod a prevádzku ČOV Ľubotín, a to najmä kontrolu prevádzky ČOV, stav technologického zariadenia, čistenie zariadenia na mechanickom stupni, čistenie prepádových hrán, odtokových žlabov, odber vzoriek, vedenie evidencie prietokomerov, zapisovanie sledovaných údajov a pod.
2. Vlastník zabezpečí výkon činnosti v zmysle tohto článku v rozsahu 4 hodín denne.
3. Prevádzkovateľ sa zaväzuje odborne zaškoliť príslušného pracovníka vlastníka pracovníkom BOZP a PO PVPS a.s., a oboznámiť ho so všetkými pokynmi, smernicami a vnútornými predpismi, ktoré sa vzťahujú na zamestnancov PVPS, a ktoré sa zaškolením stanú záväznými aj pre príslušného pracovníka.
4. Prevádzkovateľ je oprávnený pridelenému zamestnancovi v mene zamestnávateľa ukladať pracovné úlohy, organizovať, riadiť a kontrolovať jeho prácu, dávať mu na tento účel pokyny. Pracovník je povinný dodržiavať pokyny a príkazy zamestnancov prevádzkovateľa a podrobiť sa kontrolám vykonávaným zo strany zamestnancov prevádzkovateľa.
5. Vlastník je povinný oznámiť meno, priezvisko a ostatné identifikačné údaje nového pracovníka písomnou formou prevádzkovateľovi vždy minimálne jeden mesiac pred plánovanou zmenou pracovníka.
6. Vlastník zodpovedá v plnom rozsahu za všetky škody spôsobené pri vykonávaní prác ním určeným pracovníkom.
7. Prevádzkovateľ je oprávnený vyjadrovať sa k osobám, ktoré vlastník poverí vykonávaním činností v rozsahu tejto zmluvy. V prípade nesúhlasného stanoviska prevádzkovateľa k pracovníkovi vlastníka je vlastník povinný do 30 dní zabezpečiť vykonávanie činností podľa zmluvy iným pracovníkom. V prípade závažného porušenia pracovnej disciplíny zo strany

povereného pracovníka vlastníka zisteného pracovními prevádzkovateľa, ako napríklad požitie alkoholických nápojov, omamných alebo psychotropných látok, je vlastníkom povinný zabezpečiť zmenu pracovníka do 10 dní odo dňa výzvy prevádzkovateľa.

8. Náklady na činnosti v zmysle tohto článku znáša vlastník v celom rozsahu.

článok č. 6 Práva vlastníka

Vlastník je oprávnený:

1. Vyžadovať od prevádzkovateľa riadne udržiavanie a prevádzkovanie kanalizácie.
2. V dohodnutých termínoch vstupovať do objektov vodohospodárskych zariadení majetku v prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa, preverovať stav a funkčnosť jednotlivých zariadení a požadovať odstránenie zistených závad.
3. Vyžadovať od prevádzkovateľa správy o stave prevádzkovej kanalizácie, o vzniknutých poruchách a haváriách ako aj návrhy na opravy a rekonštrukciu kanalizácie.

článok č. 7 Cena a platobné podmienky

1. Strany sa v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách dohodli na odmene prevádzkovateľa za výkon činností v zmysle tejto zmluvy vo výške 10 400.-Eur/rok. K uvedenej odmene bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov. Ak sa zmluva uzatvorí alebo sa ukončí v priebehu kalendárneho roka, výška odmeny bude znížená pomerne podľa počtu celých kalendárnych mesiacov skutočného prevádzkovania verejnej kanalizácie.
2. Prevádzkovateľ znáša náklady spojené s prevádzkou kanalizácie, okrem činností na základe osobitnej zmluvy o diele podľa čl. 3 ods. 7 tejto zmluvy a čl. 3a, 5 a 5a tejto zmluvy, ktoré znáša na svoje náklady v celom rozsahu vlastníka.

článok č. 8 Čas plnenia

1. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola zverejnená. Zverejnenie zmluvy zákonným spôsobom zabezpečí vlastník a informuje o ňom bez zbytočného odkladu prevádzkovateľa.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť a účinnosť zmluvy končí dňom uzavretia novej zmluvy o zabezpečení odborného výkonu prevádzky s najúspešnejším uchádzačom vo verejnom obstarávaní, ktorý splní podmienky vyhláseného verejného obstarávania na obstaranie prevádzkovateľa majetku nadobudnutého z nenávratného finančného príspevku.
3. Vlastník sa zaväzuje bezodkladne oznámiť prevádzkovateľovi ukončenie verejného obstarávania vyhláseného podľa bodu 2 tohto článku.

článok č. 9 Zodpovednosť

1. Prevádzkovateľ zodpovedá odo dňa začiatku prevádzkovania za všetky škody spôsobené prevádzkovaním v prípade porušenia platných právnych predpisov a porušením ustanovení tejto zmluvy. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody priamo alebo nepriamo vzniknuté z dôvodu mimoriadnych udalostí a zlého technického stavu kanalizácie.. Tieto škody znáša na svoje náklady vlastníka.
2. Obe zmluvné strany môžu zjednávať prípadné poistenie na svoje meno a svoje náklady v rozsahu, ktorý je v právomoci zmluvných strán.
3. Vlastník zodpovedá za škody vzniknuté v súvislosti s porušením všeobecne platných právnych predpisov a ustanovení tejto zmluvy.
4. Vlastník je v prípade porušenia povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 700,- Eur, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Týmto nie je dotknuté právo na náhradu škody.

článok č. 10 Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená výlučne formou písomných dodatkov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany môžu zmluvu jednostranne písomne vypovedať v 3 mesačnej výpovednej dobe, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená.
3. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
4. Táto zmluva predstavuje jediné a úplné dojednanie týkajúce sa predmetu tejto zmluvy medzi zmluvnými stranami, a nahrádza predchádzajúce ústne a písomné dojednania zmluvných strán týkajúce sa predmetu tejto zmluvy.

5. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojim podpisom. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy zároveň vyhlasujú, že sa dôkladne oboznámili s jej obsahom, obsahu porozumeli a zmluvu nepodpisali v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok.

V Poprade dňa 6.9.2021

V Ľubotíne dňa 6.9.2021

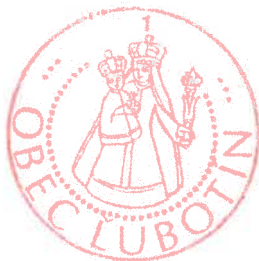
Za Prevádzkovateľa

.....
Ing. Robert Tencer

člen predstavenstva a generálny riaditeľ

Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

Podtatranská vodárenská
prevádzková spoločnosť, a.s.
Hraničná 662/17, 058 09 Poprad
IČO: 36500363, IČ DPH: SK2021918459
17-



Za Vlastníka

.....
Ing. Jozef Havrila

starosta obce Ľubotín

